EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes : 43. Delegiertenversammlung vom 4./5. Mai 1963 in Willisau LU = S.F.O., communications du comité central : 43ème assemblée des délégués des 4/5 mai 1963 à Willisau LU

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres**

Band (Jahr): **24 (1963)**

Heft 2-3

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Zug, Februar-März 1963 / Zoug, février-mars 1963
No. 2/3 / 24. Jahrgang / XXIV ème année

Sinfonia

Schweizerische Monatsschrift für Orchester- und Hausmusik
Offizielles Organ des Eidg. Orchesterverbandes

Revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre
Organe officiel de la Société Fédérale des Orchestres

Erscheint ein- bis zweimonatlich / Parait tous les un ou deux mois

Redaktion: Prof. Dr. A.-E. Cherbuliez, Häldeliweg 17, Zürich 7/44

EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes
S.F.O., Communications du comité central

43. Delegiertenversammlung vom 4./5. Mai 1963 in Willisau LU

I. EINLADUNG

Wir beehren uns, die Ehrenmitglieder, Veteranen, Sektionen und Musikkommission des EOV zur Teilnahme an der Delegiertenversammlung vom 4./5. Mai 1963 in Willisau freundlich einzuladen.

Jede Sektion hat das Recht, zwei stimmberechtigte Delegierte abzuordnen; diese können aus der Mitte der Aktiv-, Passiv- oder Ehrenmitglieder bezeichnet werden. Weitere Teilnehmer sind herzlich willkommen; diese haben beratende Stimme.

Die Delegiertenversammlung ist beschlußfähig ohne Rücksicht auf die Anzahl der vertretenen Sektionen.

Anträge der Sektionen sind spätestens vier Wochen vor der Delegiertenversammlung, bestimmt formuliert und begründet, dem Zentralvorstand einzureichen.

Wir bitten die Sektionen, in erster Linie ihre zur Ehrung angemeldeten Veteranen als Delegierte zu bezeichnen.

Entschuldigungen müssen vor der Versammlung im Besitze des Zentralpräsidenten sein. Unentschuldigte Sektionen werden im Protokoll namentlich aufgeführt.

Das ausführliche Programm, die Anmeldekarten und weitere Unterlagen werden den Sektionen direkt zugestellt.

(Die Delegiertenversammlung findet im Rathaus statt.)

II. TRAKTANDEN

1. Begrüßung
2. Wahl der Stimmenzähler und Aufnahme der Präsenzliste
3. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 6. Mai 1962 in Moutier (siehe Nr. 6/7 1962 der «Sinfonia»)
4. Jahresbericht pro 1962 (siehe Nr. 1 1963 der «Sinfonia»)
5. Bibliothekbericht pro 1962 (siehe diese Nr. der «Sinfonia»)
6. Abnahme der Jahresrechnung pro 1962 und Revisorenbericht (erscheint in Nr. 4/5 1963 der «Sinfonia»)
7. Anträge des Zentralvorstandes
8. Anträge der Sektionen
9. Festsetzung des Jahresbeitrages pro 1963
10. Voranschlag pro 1963 (erscheint in Nr. 4/5 1963 der «Sinfonia»)
11. Ersatzwahl für den zurücktretenden Zentralpräsidenten
12. Wahl einer Rechnungsrevisionssektion
13. Bestimmung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung
14. Verschiedenes
15. Ernennung der eidgenössischen Orchesterveteranen

Für den Zentralvorstand: R. Botteron, Zentralpräsident

43ème Assemblée des délégués des 4/5 mai 1963 à Willisau LU

I. CONVOCATION

Nous avons l'honneur de convoquer les membres honoraires, les vétérans, les sections et la commission de musique à l'assemblée des délégués qui aura lieu à Willisau (Lucerne) les 4/5 mai 1963, et de leur souhaiter déjà aujourd'hui la plus cordiale bienvenue.

Chaque section a le droit de présenter deux délégués avec droit de vote. Les délégués peuvent être choisis parmi les membres actifs, honoraires ou passifs. D'autres délégués seront les bienvenus. Ces derniers ont voix consultative.

L'assemblée délibère et vote quelque soit le nombre des sections représentées.

Les propositions des sections à l'adresse de l'assemblée des délégués doivent être formulées en termes précis avec motifs à l'appui, et communiquées au comité central pour préavis quatre semaines au moins avant l'assemblée.

Nous invitons les sections à désigner comme délégués en premier lieu les vétérans inscrits pour la mise à l'honneur.

Les sections non-excusées seront mentionnées dans le procès-verbal. Les excuses doivent être transmises au président central avant l'assemblée.

Les sections recevront en temps utile le programme détaillé, deux cartes d'inscription et autres pièces à l'appui.

(L'assemblée aura lieu dans la salle de la Préfecture.)

II. ORDRE DU JOUR

1. Bienvenue
2. Nomination des scrutateurs et établissement de la liste de présence
3. Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 6 mai 1962 à Moutier (paru dans «Sinfonia» No 8/9 1962)
4. Rapport annuel pour 1962 (voir No 2/3 1963 de «Sinfonia»)
5. Rapport du bibliothécaire central pour 1962 (voir «Sinfonia No 4/5 1963)
6. Reddition des comptes de l'année 1962 (voir «Sinfonia» No 4/5 1963)
7. Propositions du comité central
8. Propositions des sections
9. Fixation de la cotisation annuelle pour 1963
10. Budget pour 1963 (voir «Sinfonia» No 4/5 1963)
11. Election d'un nouveau président central en remplacement du sous-signé
12. Election d'une section-vérificateur des comptes
13. Désignation du lieu de la prochaine assemblée des délégués
14. Divers
15. Proclamation des vétérans fédéraux

Pour le comité central: R. Botteron, président central

Rapport annuel 1962

Bien que l'année 1962 qui se termine ait été marquée par d'importants événements dans la politique mondiale, constatons avec satisfaction que notre association (S. F. O.) n'a pas manqué, bien que modestement, d'apporter sa contribution à une entente entre les peuples par le travail musical de ses sections. Ne serait-il pas merveilleux de voir un jour les grands de ce monde se soumettre au grand orchestre qu'est l'humanité afin que se réalise finalement une véritable harmonie mondiale?

Nous sommes conscients que seul un esprit sain et de la bonne volonté, du jugement et de la camaraderie peuvent conduire au but. Qu'il nous soit donc permis d'espérer que quelques réflexions sur l'année 1962 nous donnent à tous un nouvel élan pour servir à l'avenir encore la musique de chambre et d'orchestre que nous aimons.